

**Predmet C- 72/21****Sažetak zahtjeva za prethodnu odluku sastavljen na temelju članka 98.  
stavka 1. Poslovnika Suda****Datum podnošenja:**

4. veljače 2021.

**Sud koji je uputio zahtjev:**

Augstākā tiesa (Senāts) (Latvija)

**Datum odluke kojom se upućuje zahtjev:**

2. veljače 2021.

**Tužitelj u prvostupanjskom postupku i žalitelj u kasacijskom postupku:**

SIA „PRODEX”

**Tuženik u prvostupanjskom postupku i druga stranka u kasacijskom  
postupku:**

Valsts ieņēmumu dienests (Latvija)

**Predmet glavnog postupka**

Kasacijska žalba u upravnom sporu u kojem društvo SIA „PRODEX” (u daljnjem tekstu: žalitelj) zahtijeva poništenje odluke Valsts ieņēmumu dienests (Državna porezna uprava, Latvija; u daljnjem tekstu: VID) u kojoj je odlučeno na ime plaćanja carine u državni proračun uplatiti jamčevinu u iznosu od 473,30 eura koju je platio žalitelj (u daljnjem tekstu: pobijana odluka).

**Predmet i pravna osnova zahtjeva za prethodnu odluku**

Sud koji je uputio zahtjev zahtijeva, u skladu s člankom 267. UFEU-a, tumačenje kombinirane nomenklature iz Priloga I. Uredbi (EEZ) br. 2658/87, kako je izmijenjena Uredbom (EU) br. 1006/2011, i osobito njezina podbroja 4418 20.

## Prethodna pitanja

1. Treba li kombiniranu nomenklaturu iz Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi, kako je izmijenjena Uredbom Komisije (EU) br. 1006/2011 od 27. rujna 2011., tumačiti na način da podbroj 4418 20 kombinirane nomenklature može uključivati vrata i njihove dovratnike te pragove kao zasebnu robu?
2. S obzirom na pravilo 2. točku (a) prvu rečenicu općih pravila za tumačenje kombinirane nomenklature iz prvog dijela, odsjeka I. dijela A Priloga I. Uredbi Komisije (EU) br. 1006/2011 od 27. rujna 2011. o izmjeni Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi, može li podbroj 4418 20 kombinirane nomenklature uključivati i nedovršene okvire i dovratnike vrata, plohe vrata i pragove, pod uvjetom da posjeduju bitne značajke cjelovitih ili dovršenih okvira vrata, dovratnika i pragova?
3. Treba li ploče i oblikovane letvice o kojima je riječ u glavnom postupku, koje imaju profil i dekorativnu završnu obradu koji objektivno dokazuju njihovu predvidljivu upotrebu u proizvodnji vrata, okvira vrata, dovratnika i pragova, ali koje prije montaže vrata treba rezati radi prilagodbe njihove duljine i na kojima treba napraviti utor za spajanje te im, po potrebi, treba napraviti utore za šarke i utore za brave, razvrstati u podbroj 4418 20 ili, ovisno o značajkama određenih ploča i oblikovanih letvica, u brojeve 4411 i 4412 kombinirane nomenklature?

## Navedene odredbe prava Unije

Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL 1987., L 256, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 2., svezak 12., str. 3.), i osobito njezin članak 12.

Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1006/2011 od 27. rujna 2011. o izmjeni Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL 2011., L 282, str. 1.) i osobito brojevi navedeni u njezinu poglavlju 44. („Drvo i proizvodi od drva; drveni ugljen”) i točka 4. napomena iz poglavlja 44., opća pravila za tumačenje kombinirane nomenklature iz prvog dijela, odsjeka I. dijela A Priloga I., uključujući pravilo 2. točku (a) prvu rečenicu i pravila 3. i 6.

Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1001/2013 od 4. listopada 2013. o izmjenama Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL 2013., L 290, str. 1. i ispravak SL 2014., L 100, str. 13.)

Provedbena uredba Komisije (EU) br. 2016/1821 od 6. listopada 2016. o izmjeni Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL 2016., L 294, str. 1. i ispravci SL 2016., L 329, str. 119. i SL 2017., L 150, str. 19.) i osobito podbroj 4418 20 u latvijskoj jezičnoj verziji

Napomene s objašnjenjem kombinirane nomenklature Europske unije (2011/C 137/01), konkretno u odnosu na oznake 4418 20 10 do 4418 20 80

Međunarodna konvencija o Harmoniziranom sustavu nazivlja i brojčanog označavanja robe, i konkretno članak 3. stavak 1. i članak 8.

Opća pravila za tumačenje harmoniziranog sustava, i konkretno pravilo 1. i točka III. podtočka (b) i točka V. podtočka (b) njegovih napomena s objašnjenjem, pravilo 2. točka (a) i napomena s objašnjenjem koja se odnosi na pravilo 2. točku (a), napomena 4. poglavlja 44. peti podstavak točka 4. napomene s objašnjenjem broja 4409, napomene s objašnjenjem brojeva 4412 i 4418 itd.

Smjernice Europske komisije od 11. travnja 2013. za razvrstavanje robe u setovima za prodaju na malo u kombiniranu nomenklaturu, osobito dio (C) točka 1. podtočke (b) i (c) i točka 2. podtočke (a) i (b)

Preporuka Tajništva Svjetske carinske organizacije od 16. studenoga 2007. o referentnim oznakama 44.11 i 44.18

### **Sudska praksa Suda**

Presuda Holz Geenen (C-309/98, EU:C:2000:165), osobito točka 25.

### **Sažet prikaz činjenica i glavnog postupka**

- 1 Žalitelj je 23. rujna 2014. pri ispunjavanju svoje carinske deklaracije prijavio sljedeću robu u carinskom postupku puštanja u slobodan promet: unutarnja vrata od crnogoričnog drva s okvirima i dovratcima koja je prijavio pod brojem s oznakom kombinirane nomenklature i oznakom TARIC 4418 20 50 00: građevinska stolarija i proizvodi za građevinarstvo, od drva, uključujući celularne drvene ploče, sastavljene podne ploče, piljena šindra i cijepana šindra: – vrata i njihovi dovratnici te pragovi: – od crnogoričnog drva. Na robu je primijenjena osnovna stopa uvozne carine od 0 %.
- 2 U pobijanoj odluci utvrđeno je da, kako bi se dovršio postupak montaže, žaliteljevu robu treba obraditi. Navedeno je da spomenuta roba nema značajke robe složene u set za maloprodaju koje moraju biti jasno prepoznatljive u trenutku uvoza i prijave ni značajke nesastavljenog proizvoda kojima se dokazuje postojanje seta kao samo jedne jedinice u smislu broja 4418 kombinirane nomenklature. VID je zaključio da se navedenoj robi ne može dodijeliti oznaka

4418 20 50 00 koju je naveo žalitelj i da je treba zasebno razvrstati pod brojeve koji odgovaraju oznakama kombinirane nomenklature i oznakama TARIC 4411 13 90 00, 4411 14 90 00 i 4412 99 85 90 (ploče vlaknatice od drva ili od drugih ligninskih materijala, šperploče, furnirane ploče i slično laminirano drvo).

- 3 Žalitelj je pobijao VID-ovu odluku pred upravnim sudom i zahtijevao njezino poništenje. Nakon što je ispitala [kasniju] žalbu, Administratīvā apgabaltiesa (Okružni upravni sud, Latvija) odbila ju je presudom od 25. siječnja 2018. Administratīvā apgabaltiesa (Okružni upravni sud) u svojoj je presudi smatrala da je VID pravilno utvrdio da oblikovane letvice i profili MDF, koje je žalitelj prijavio i koji nisu dovršeni jedinstveni set s određenim vratnim krilima, treba zasebno razvrstati pod brojeve kojima odgovaraju.
- 4 Administratīvā apgabaltiesa (Okružni upravni sud) odbila je žaliteljevo mišljenje prema kojem je uvezena roba dovršen proizvod koji se može upotrebljavati u skladu sa svojom predviđenom namjenom i prema kojem je predviđeno robu izravno prodati potrošaču bez dodatne obrade ili prerade. Navedeni je sud na temelju žaliteljeve internetske stranice utvrdio da se dodaci za vrata, poput okvira i dovratka, stavljaju na tržište kao zasebna roba. Žalitelj nudi cjelovite setove vrata za upotrebu (s ugrađenim šarkama, kvakama i dovratcima) i odvojene dijelove. Istodobno se nude usluge poput mjerenja, montaže i ugradnje vrata. Prema mišljenju navedenog suda, time se također dokazuje da žalitelj ne uvozi dovršene proizvode koji se mogu upotrebljavati kao set.
- 5 Žalitelj je protiv navedene presude [Administratīvā] apgabaltiese (Okružni upravni sud) podnio žalbu u kasacijskom postupku i pritom opet tvrdio da su u predmetu pogrešno protumačeni brojevi kombinirane nomenklature iz Provedbene uredbe br. 1001/2013.

### **Ključni argumenti stranaka glavnog postupka**

- 6 Prema žaliteljevu mišljenju, [Administratīvā] apgabaltiesa (Okružni upravni sud) pogrešno je smatrala da sastavne dijelove vrata treba razvrstati pod broj 4418 samo ako su dio jedinstvenog seta s vratnim krilima. Žalitelj tvrdi da opis i napomene s objašnjenjem za podbroj 4418 20 kombinirane nomenklature ne uključuju kriterij prema kojem drvene ploče moraju biti dio seta s vratnim krilima. Tvrdi da je vratno krilo koje je VID ipak zasebno razvrstao pod broj 4418, osim toga, samo jedna od nekoliko ploča koje su sastavni dio vrata. Tvrdi da ne postoji nikakva pravna osnova za to da se razvrstavanje ostalih ploča vrata uvjetuje time jesu li dio seta s drugom pločom vrata (vratnim krilom).
- 7 Žalitelj navodi da iz okolnosti koje su utvrdili VID i [Administratīvā] apgabaltiesa (Okružni upravni sud) proizlazi da je roba koju je prijavio žalitelj stvarno prepoznata kao drvene ploče predviđene upravo za proizvodnju vrata i da je, također zbog toga, trebalo primijeniti broj 4418.

- 8 Žalitelj tvrdi da VID i [Administratīvā] apgabaltiesa (Okružni upravni sud) nisu dosljedno postupali kad su smatrali da se dio drvenih ploča ne može prijaviti pod brojem 4418 kombinirane nomenklature, dok druge drvene ploče treba razvrstati pod broj 4418 kombinirane nomenklature (vjerojatno se priznalo da vratna krila treba prijaviti pod predmetnim brojem jer je krilo najbližije „vratima” u uobičajenom smislu riječi).
- 9 Brojevi 4411 i 4412 nisu pak predviđeni za sastavne dijelove vrata jer se roba pod navedenim brojem upotrebljava u druge svrhe, poput toplinske sanacije, zvučne izolacije, postavljanja podnih obloga itd.
- 10 VID je u okviru žalbe u kasacijskom postupku naveo da je roba prijavljena zasebno i da se brojem navedenim u pogledu vratnih krila i profila MDF, obloženih profila, oblikovanih letvica MDF i ploča MDF ne dokazuje da se poštuje načelo proporcionalnosti seta za maloprodaju i da ne postoji jednoznačno unakrsno upućivanje, kao i da roba nije složena na način da se može izravno prodavati potrošačima bez prepakiranja. S obzirom na to, valja zaključiti da nije ispunjen dio (C) točka 1. podtočke (b) i (c) i točka 2. podtočke (a) i (b) Smjernica Europske komisije od 11. travnja 2013. za razvrstavanje robe u setovima za prodaju na malo u kombiniranu nomenklaturu. U predmetnom se slučaju ne može priznati da je navedena roba „građevinska stolarija i proizvodi za građevinarstvo, od drva”, odnosno u trenutku uvoza roba nema objektivne značajke i svojstva predviđena u opisu navedenog broja 4418 kombinirane nomenklature; suprotno tomu, u trenutku uvoza navedena je roba bila jasno definirana pod brojem kombinirane nomenklature kao „slično laminirano drvo”.
- 11 Žalitelj je također naveo da podbroj 4418 20 KN-a može uključivati cjeloviti set vrata, ali i odvojeno okvire, dovratnike ili pragove, svaki kao dovršen proizvod. Prema žaliteljevu mišljenju stoga je nevažno jesu li se uvezla samo vratna krila ili okviri i dovratnici, pa smatra da nije osnovano to što se [Administratīvā] apgabaltiesa (Okružni upravni sud) usredotočila na pitanje je li žalitelj uvezao cjelovite setove vrata.
- 12 Žalitelj uspoređuje različite jezične verzije Uredbe br. 2658/87 i pritom navodi da spomenuti podbroj u francuskoj, talijanskoj i njemačkoj verziji jednako uključuje vrata, okvire vrata, dovratnike i pragove vrata te da svaki od njih odvojeno potpada pod taj podbroj.
- 13 Žalitelj je tijekom postupka objasnio da se roba koju je uvezao i koju je kupio od specijaliziranog proizvođača vrata ne može namijeniti nečemu što nije prikladno s obzirom na njezinu funkciju, odnosno funkciju sastavnih dijelova posebnog modela vrata. U drvena vrata bile su ugrađene gumene brtvene trake kako bi se osiguralo da se konkretna drvena krila mogu zatvoriti. Svi sastavni dijelovi konkretne vrste drvenih vrata premazuju se u istoj nijansi, imaju unakrsne reference i, osim toga, svi se sastavni dijelovi vrata MDF laminiraju na isti način i s istim referencama. Dimenzije profila svih okvira vrata odgovaraju širini odnosnih vratnih krila, što upućuje na to da je roba nedjeljiva. Svi okviri i

dovratnici, kao i proširenja dovratnika, proizvode se u skladu sa specifikacijama proizvođačeva standardnog proizvoda koje su također navedene na internetskoj stranici i u katalogima proizvoda proizvođača. Žalitelj ističe da, za potrebe kombinirane nomenklature, građevinsku stolariju (na engleskom „builder’s joinery”) čine svi dijelovi koji isključivo zajedno osiguravaju funkcioniranje vrata.

- 14 VID upućuje na napomene s objašnjenjem za prethodno navedene konkretne brojeve i smatra da je žalitelj prijavio drvene proizvode različitih oblikovanih letvica itd., a ne sastavne dijelove vrata.

### Sažet prikaz obrazloženja zahtjeva za prethodnu odluku

- 15 Žalitelj je razvrstao spornu robu pod broj 4418 kombinirane nomenklature iz Uredbe br. 2658/87 pod nazivom „Građevinska stolarija i proizvodi za građevinarstvo, od drva, uključujući celularne drvene ploče, sastavljene podne ploče, piljena šindra i cijepana šindra”, u podbroj 4418 20 50 00 „– vrata i njihovi dovratnici te pragovi – – od crnogoričnog drva”.
- 16 VID je na spornu robu primijenio druga tri broja KN-a:
1. Broj 4411, „Ploče vlaknatice od drva ili od drugih ligninskih materijala, neovisno jesu li aglomerirane smolama ili drugim organskim vezivnim sredstvima ili ne”, podbroj 4411 13 90 00, „– ploče vlaknatice srednje gustoće (MDF) – – debljine veće od 5 mm, ali ne veće od 9 mm – – ostalo”.
  2. Broj 4411, „Ploče vlaknatice od drva ili od drugih ligninskih materijala, neovisno jesu li aglomerirane smolama ili drugim organskim vezivnim sredstvima ili ne” podbroj 4411 14 90 00, „ploče vlaknatice srednje gustoće (MDF) – – debljine veće od 9 mm – – – ostalo”.
  3. Broj 4412, „Šperploče, furnirane ploče i slično laminirano drvo”, podbroj 4412 99 85 90, „– ostalo – – ostalo – – – ostalo”.
- 17 Pojednostavljeno, ovaj bi se spor stoga mogao opisati kao spor koji se odnosi na pitanje jesu li uvezene robe vrata ili drvene ploče.
- 18 Prije svega, spor se odnosi na stvarni doseg podbroja 4418 20.
- 19 Treba istaknuti da se u Uredbi br. 2658/87 u bilješci koja se odnosi na podbroj kombinirane nomenklature navodi sljedeće: „Vrata [...] sa ili bez svog okvira ili praga smatraju se jednim dijelom”. Međutim, time se ne razjašnjava treba li, na primjer, također smatrati da okvir ili dovratnik bez vrata ili prag bez vrata čine dovršen proizvod u skladu s tim podbrojem.
- 20 Ako se smatra da je stajalište [Administratīvā] apgabaltiese (Okružni upravni sud) osnovano, valja zaključiti da žalitelj, koji je uvezao različite oblikovane letvice,



profile za brtvljenje itd., koji su u biti sastavni dijelovi okvira i dovratnika vrata, uvijek treba prijaviti cjelovite setove vrata (makar bili nesastavljeni) kako bi se moglo zaključiti da uvozi „vrata i njihove dovratnike [na latvijskom se ‚okviri i dovratnici‘ nazivaju ‚rāmji‘ u sadašnjoj jezičnoj verziji pravila i ‚aplodas‘ u ranijoj jezičnoj verziji] te pragove” te nije dopušteno zasebno razvrstavanje, na primjer, samih okvira i dovratnika ili samih pragova u podbroj 4418 20.

- 21 Drugi aspekt koji nije jasan odnosi se na to imaju li predmetni proizvodi svojstvo dovršene robe.
- 22 Tijekom ciklusa proizvodnje i izrade, sastavni dijelovi cjelovitih proizvoda sve jasnije poprimaju značajke dovršene robe (ili barem značajke proizvoda pod konkretnim podbrojem kombinirane nomenklature). Stoga se često pojavljuju poteškoće pri određivanju u koji podbroj treba razvrstati robu koja je u punom proizvodnom ciklusu i nije jasno obuhvaćena nijednim određenim brojem, kao što je to slučaj u ovom predmetu.
- 23 U predmetnom slučaju iz argumenata stranaka proizlazi da ne postoji dovoljno jasna razlika između:
  1. Pravila 2. točke (a) općih pravila za tumačenje HS-a i kombinirane nomenklature.
  2. Napomena s objašnjenjem za određene brojeve i podbrojeve.
- 24 U pravilu 2. točki (a) općih pravila za tumačenje HS-a i kombinirane nomenklature (na sličan način za HS i za kombiniranu nomenklaturu) navodi se da se necjelovita ili nedovršena roba i cjelovita i dovršena roba, ali nesastavljena (u rastavljenom stanju), može svrstati u podbroj koji uključuje cjelovitu i dovršenu robu.
- 25 U tom pogledu, u glavnom postupku, s obzirom na tvrdnje iz žalbe u kasacijskom postupku, mogu se utvrditi dva sporna pitanja:
  1. VID i Administratīvā apgabaltiesa (Okružni upravni sud) ispitali su pravilo 2. točku (a) drugu rečenicu koje se odnosi na nesastavljen proizvod ili proizvod u rastavljenom stanju, dok iz žaliteljevih tvrdnji proizlazi da on smatra da na uvezene proizvode treba primijeniti pravilo 2. točku (a) prvu rečenicu (koje se odnosi na necjelovit ili nedovršen proizvod).
  2. Ako se pitanje pak odnosi upravo na pravilo 2. točku (a) prvu rečenicu, nije jasno do koje mjere proizvod treba biti dovršen da bi se moglo smatrati da je uvezena roba koja ima bitne značajke cjelovite ili dovršene robe.
- 26 To ostavlja određenu marginu prosudbe.
- 27 Točno je da brojevi 4411 i 4412 u biti uključuju ploče općenito, koje mogu imati i profile, pa prema tome i drvene poluproizvode dovoljno općenite prirode. Osim

toga, VID je dostavio Preporuku Tajništva Svjetske carinske organizacije od 16. studenoga 2007. o referentnim oznakama 44.11 i 44.18. U njoj je odbačeno stajalište prema kojem bi prijavljenu robu, cjelovite oblikovane letvice ploča vlaknatice od drva (MDF) u različitim oblicima (profile vrata, profil oplata, okrunjeni profil, zidnu ploču prekrivenu dekorativnom plastikom duljine 2800 mm čiji bridovi imaju žljebove te su rubno zarezani) trebalo razvrstati pod broj 44.18. U Preporuci je navedeno da se predmetna roba, za razliku od drvenih materijala građevinske stolarije (na engleskom „builder’s joinery”) i proizvoda za građevinarstvo, od drva (na engleskom „carpentry”) pod brojem 44.18, poput drvenih proizvoda u obliku sastavljene ili prepoznatljive robe u obliku nesastavljene robe, prijavljuje ovisno o duljini. Također je navedeno da broj 44.11 može obuhvaćati ne samo pločice u obliku „ploča”, nego i proizvode koji mogu imati oblik robe navedene pod brojem 44.09, odnosno mogu biti savijeni, valoviti, perforirani, rezani ili pakirani u oblicima koji nisu pravokutni ili kvadratni, ili proizvode koji su obrađeni na bilo koji drugi način, pod uvjetom da im se zbog toga ne pripisuju značajke proizvoda navedenih pod drugim brojevima.

- 28 Stoga je neizbježno postaviti navedeno pitanje koje se odnosi na to prema kojim značajkama treba odrediti u kojem trenutku oblikovane letvice stječu bitne značajke dovršenih vrata (ili njihovih okvira i dovratnika ili pragova, ovisno o načinu na koji se tumači podbroj 4418 20).
- 29 Ako se smatra da razina dovršenosti treba biti takva da se prijavljuju cjeloviti setovi vrata koje još samo treba montirati, onda nije jasno može li se uopće na takvu robu primijeniti pravilo 2. točka (a) prva rečenica općih pravila za tumačenje.
- 30 Osim toga, valja istaknuti da oblikovane letvice koje je uvezao žalitelj na prvi pogled zapravo mogu jednostavno izgledati kao različite oblikovane letvice.
- 31 Međutim, treba uzeti u obzir prethodno navedene žaliteljeve tvrdnje u pogledu posebnih značajki na temelju kojih su oblikovane letvice isključivo prikladne kao sastavni dijelovi seta vrata. Također valja navesti da ti proizvodi nisu iste nego različite duljine, koje bi zaista mogle odgovarati dimenzijama sastavnih dijelova vratnih krila, okvira i dovratnika koji su dulji i kraći. Iako je osporio mogućnost razvrstavanja robe kao sastavnih dijelova vrata, sâm VID ih u svojoj odluci određuje kao različite oblikovane letvice koje su predviđene za proizvodnju vrata. Stoga sâm VID ne ocjenjuje oblikovane letvice bilo koje vrste kao generičke poluproizvode od drva, nego upravo „profile za izradu okvira vrata”, „oblikovane letvice/okvire i dovratnike za izradu okvira i dovratnika vrata”, „oblikovane letvice/proširenja dovratnika za proširenje vrata” itd.
- 32 Sâm žalitelj ne osporava da se dimenzije sporne robe često prilagođavaju tako da se skraćuju ovisno o potrebama određenog kupca: na primjer, za različite otvore vrata, ovisno o tome „uglavljaju” li se okvir i dovratnik u pod itd. Roba nema posebno napravljene utore za šarke i kvake.



- 33 VID smatra da su radnje takve prilagodbe razlog za to da se na robu primijeni prethodno navedena napomena s objašnjenjem koja se odnosi na broj 4418 HS-a. U njoj se navodi da su predmetni drveni proizvodi pod tim brojem predstavljeni kao prepoznatljive nesastavljene jedinice (na primjer, s udubljenjima, zakovicama, utorima, udubinama ili drugim elementima za sastavljanje iste vrste), neovisno o tome dolaze li zajedno sa svojim metalnim dijelovima za pričvršćivanje, poput šarki, brava itd.
- 34 Augstākā tiesa (Senāts) (Vrhovni sud, Latvija) na temelju zapažanja iz stvarnog života, objašnjenja iz žalbe u kasacijskom postupku i grafičkog sadržaja spisa zaključuje da stilovi vrata i načini obrade drveta koji su danas uobičajeni i često jednostavni zapravo ne iziskuju toliko veliku posebnu pripremu drvenih proizvoda da bi vizualno bila jasno vidljiva njihova izravna povezanost s dovršenim vratima. Dovratnici, krila i okviri imaju glatke i jednostavne profile. Postoje jednostavne i praktične tehnike za spajanje sastavnih dijelova koje ne zahtijevaju posebne elemente za pričvršćivanje, rezove pod kutom od 45 stupnjeva, a ako se koristi tim kutom, možda neće biti elemenata za pričvršćivanje zbog reza itd. Zbog toga je moguće da bilo koja osoba ograničenih sposobnosti montira vrata s pomoću takvih sastavnih dijelova, iako je potrebno prilagoditi dimenzije, dodati kvake itd. Stoga se u ovom slučaju postavlja pitanje je li potrebno takve sastavne dijelove vrata jednostavnog izgleda isključiti iz razvrstavanja pod broj predviđen za vrata.
- 35 Ta bi se razlika moglo činiti očitom, kao što je to smatrao Sud u sličnom predmetu koji se odnosi na prozore, Holz Geenen (C-309/98, EU:C:2000:165). Kao što to proizlazi iz točke 25. navedene presude, ni stranke u postupku ni Sud nisu imali dvojbe u pogledu toga da se sporna roba ne može smatrati „nedovršenim prozorima ili okvirima prozora”. Isto tako, preporuka koju je izdala Svjetska carinska organizacija poprilično je sažeta u pogledu razlike (jer se „predmetna roba prijavljuje ovisno o duljini”). Međutim, tvrdnjama žalitelja i druge stranke u postupku ističe se da postoji znatna nesigurnost u pogledu toga kako su opća pravila za tumačenje, kojima se omogućuje pod određenim brojem registrirati također necjelovitu i nedovršenu robu, u skladu s napomenama uz poglavlje i određenim napomenama s objašnjenjem koje su specifične za konkretne slučajeve, na temelju kojih bi se moglo zaključiti da je jedina radnja koja se još mora obaviti da bi proizvod bio dovršen montaža.
- 36 Isto tako, treba istaknuti da zbog različitih obvezujućih tarifnih informacija koje su podnijeli, s jedne strane, žalitelj, i, s druge strane, VID nastaju dvojbe u pogledu toga razvrstava li se u državama članicama na isti način takva roba koja je jednako „dovršena” ili „nedovršena”.